

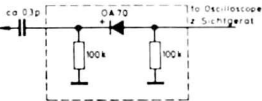
INSTRUCTIONS DE REGLAGE

1973

DEMONTAGE DU CHASSIS

1. Poser l'appareil sur sa face avant
2. Ouvrir le couvercle du logement piles et s'il y a lieu enlever ces dernières.
3. Enlever le panneau arrière en appuyant sur les deux tétons de verrouillage placés au fond du boîtier.
4. Défaire 2 vis et dessouder l'antenne.
5. Sortir le câble secteur de sa fixation et enlever le châssis; dessouder le haut-parleur.

REGLAGES FI-FM 10,7 MHz (appareil commuté en "FM")

Ordre des réglages	Couplage de la sortie du wobblateur	Raccordement appareil de contrôle	Réglages
Filtre 5 Filtre 4	sur MP 5	<p>A travers une sonde avec diode incorporée (cf.fig.) au collecteur de T5 (MP 6)</p> 	(a) à désaccorder (b) au maximum et en symétrie.
Filtre 3	Sur MP 4		(c) au maximum et en symétrie
Filtre 2	Sur MP 3		(d) au maximum et en symétrie
Filtre 1	Lâche au mélangeur		(e) au maximum et en symétrie
Filtre 5	Sur MP 5 Lâche au mélangeur (sans modulation AM)		(a) Pour un maximum de linéarité à l'intérieur de l'excursion ± 75 kHz. Si nécessaire corriger circuit (a).

REGLAGE FI-AM 460 kHz (appareil commuté en "PO")

Ordre des réglages	Couplage de la sortie du wobblateur	Raccordement appareil de contrôle	Réglages
F 9	Sur MP 5	Pointe de touche sur MP 6	(I) au maximum
F 8	Sur MP 8		(II) au maximum
F 7	Sur MP 7		(III) au maximum
F 6	Sur MP 2		(IV) au maximum

REGLAGE OSCILLATEUR PO et CIRCUITS D'ENTREE AM

Gamme, Fréq. Pos. aiguille	Oscillateur	Circuit d'entrée	Sensib. mélang.	Tension oscillatrice T 3	Observations
P0	560 kHz	(1) max.	(5) max.	65 - 100 mV	Pour les opérations d'alignement en G0 et P0, couplage à travers le cadre. Lors de l'accord en P0 et G0, tenir compte de l'effet de désaccord produit par les parties métalliques du boîtier avant.
	1450 kHz	(2) max.	(6) max.		
G0	160 kHz		(3) max.	45 - 70 mV	
	240 kHz		(4) max.		

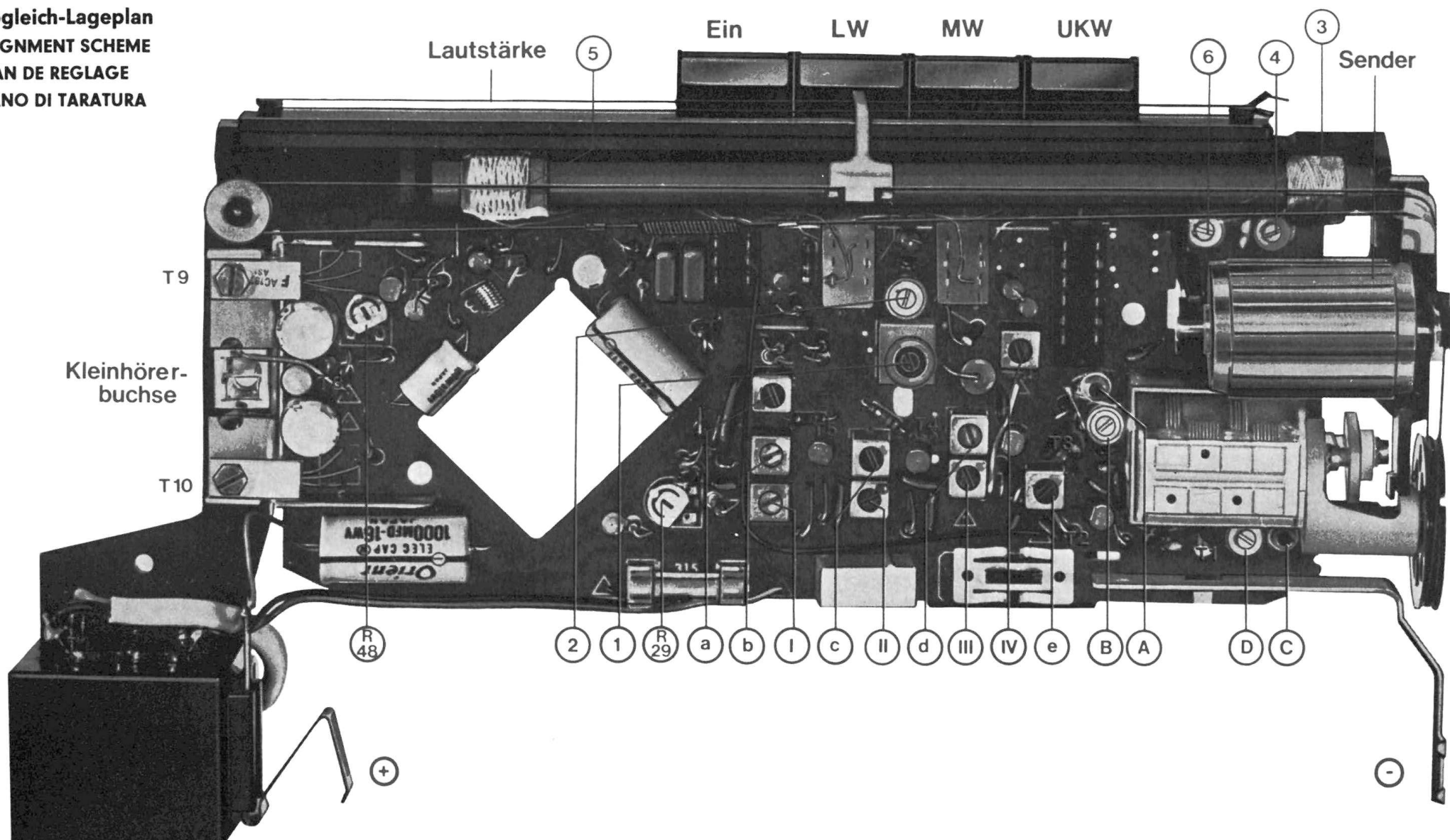
ALIGNEMENT OSCILLATEUR ET CIRCUIT INTERMEDIAIRE FM (Appareil commuté en "FM")

Fréq. Génér. de mesure Pos. aiguille	Oscillateur	Circuit Interm.	Coefficient de bruit	Tension oscillatrice sur émetteur T 2	Observations
88 MHz	(A) max.	(C) max.	3,5 - 5 kTo	50 - 70 mV	Injection du générateur HF, résistance interne 60 Ω , directement sur MP 1
106 MHz	(B) max.	(D) max.			

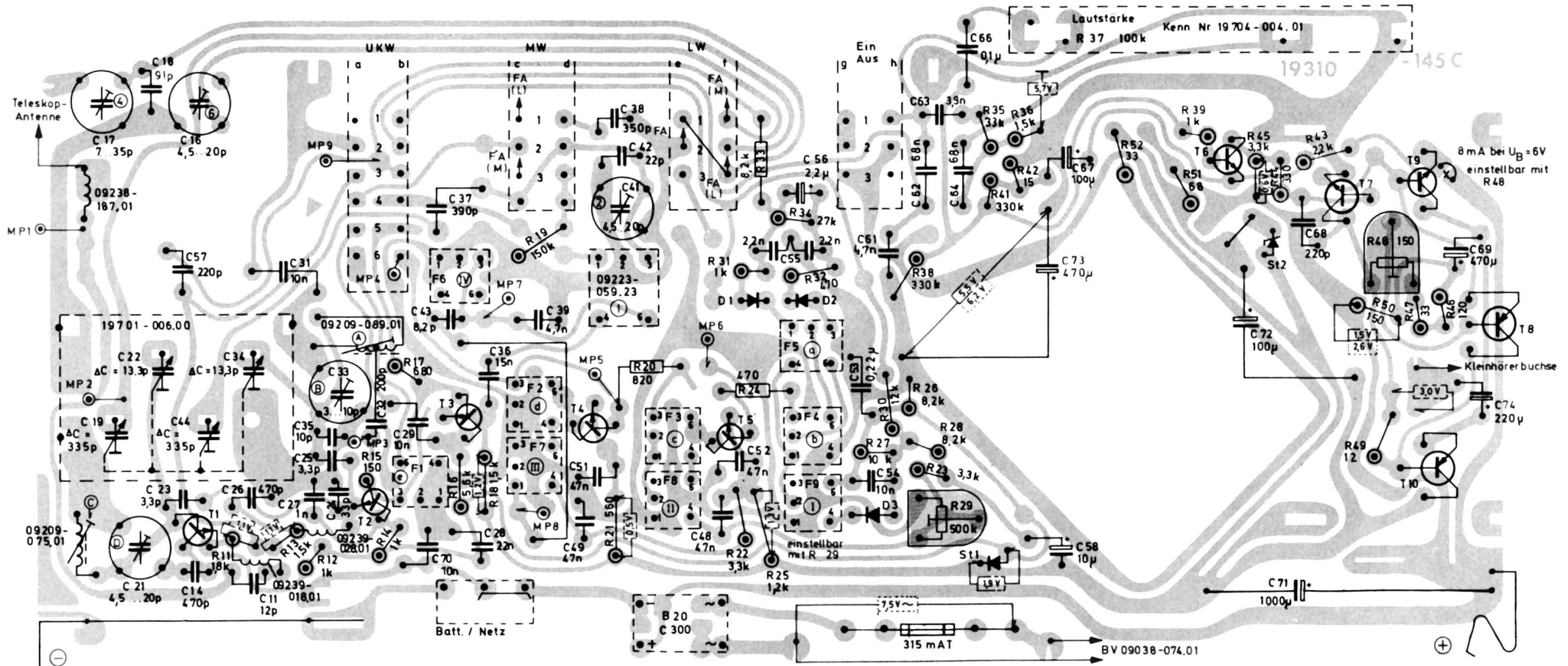
Après les réglages, le niveau de l'onde fondamentale de l'oscillateur ne doit pas dépasser 1,8 mV sur la connexion d'antenne (chargée par 60 Ω).

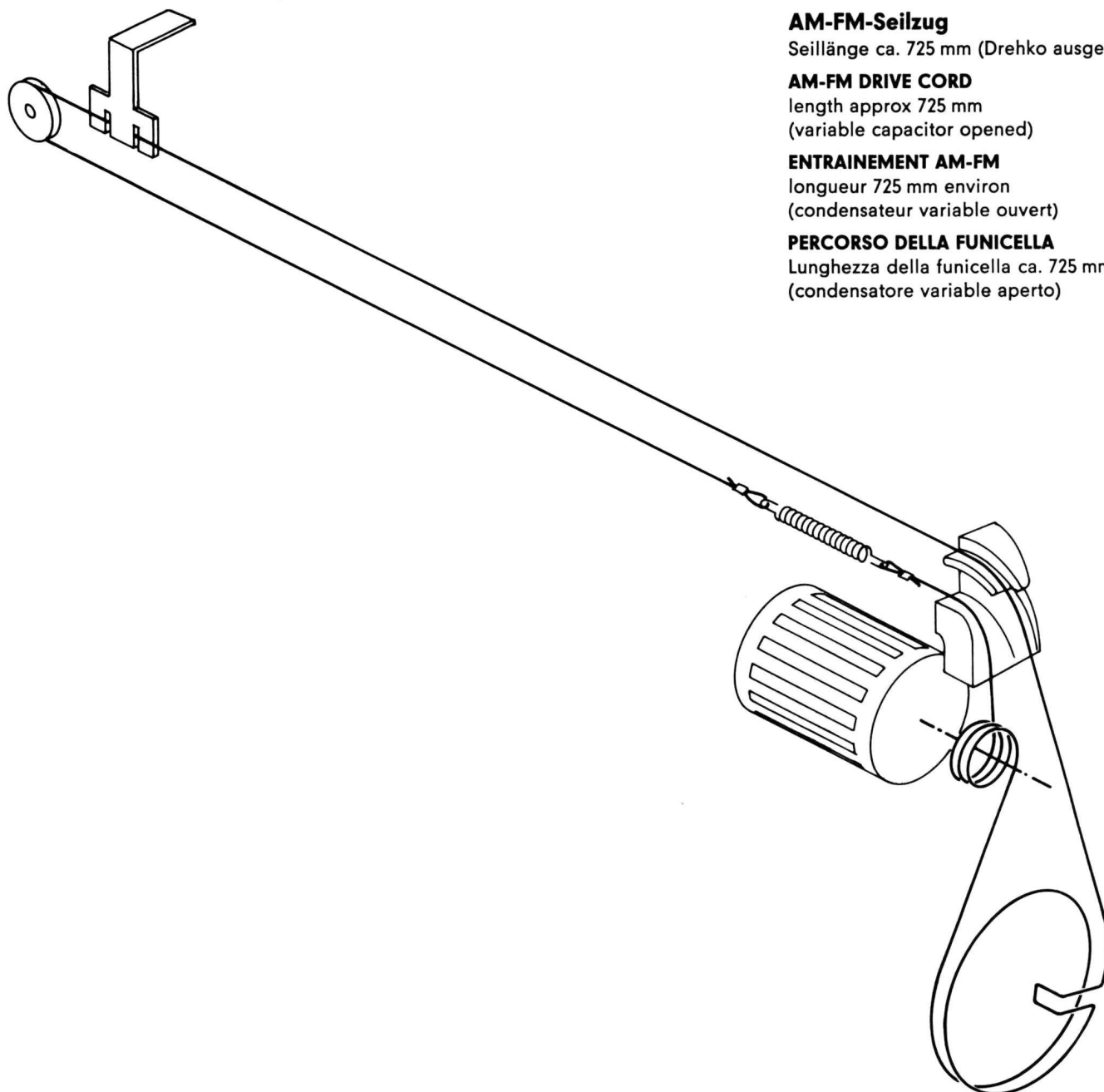
GRFD057315

Abgleich-Lageplan
ALIGNMENT SCHEME
PLAN DE REGLAGE
PIANO DI TARATURA



PIASTRA DI COMMANDO A PRESSIONE, LATO DA SALDATURA





AM-FM-Seilzug

Seillänge ca. 725 mm (Drehko ausgedreht)

AM-FM DRIVE CORD

length approx 725 mm
(variable capacitor opened)

ENTRAÎNEMENT AM-FM

longueur 725 mm environ
(condensateur variable ouvert)

PERCORSO DELLA FUNICELLA

Lunghezza della funicella ca. 725 mm
(condensatore variable aperto)

